



Österreichische Vereinigung für das Gas- und Wasserfach  
A-1015 Wien, Schuberting 14, Postfach 26  
Telefon: +43 / 1 / 513 15 88-0\* / Telefax: +43 / 1 / 513 15 88-25  
E-Mail: office@ovgw.at / Internet: www.ovgw.at



Akkreditiert durch das  
Bundesministerium für Wirtschaft und Arbeit



## ÖVGW-Zertifikat

über die Verleihung des Rechtes  
zur Führung der ÖVGW-Qualitätsmarke Wasser

### Registriernummer

**W 1.244**

### Gültigkeitsdauer

**bis Ende Oktober 2005**

### Inhaber

**aquatherm GmbH**  
Kunststoff-Extrusions und Spritztechnik  
D-57439 Attendorn, Biggen 5

### ◆ Vertrieb in Österreich

Sanitär- und Heizungstechnik Handels  
GmbH, 1140 Wien  
EMG Haustechnik, 9023 Klagenfurt  
MM Greinzitz, 8052 Graz  
Carl Steiner, 5101 Bergheim  
Haselauer Röhren- und Sanitär Großhandel  
GesmbH, 4020 Linz  
Rudolf Patzer Armaturengroßhandel, 1010 Wien  
Paro Haustechnik, Götzis

### Hersteller

Aquatherm / D

### Prüfart

Erweiterte Überwachungsprüfung

### Prüfbericht

VA KU 19 420/1 vom 3. Dezember 2003

### Prüfgrundlagen

PW 301 (Ausc. November 2000)  
ÖNORM B 5157 (Ausc. April 1999)

### Produkt

Trinkwasserhausinstallationsystem  
- fusiotherm – Stabi – Verbundrohr –  
Farbe: grün  
mit Kunststoffverbundrohren aus PP-R / AL /  
PP-R  
und Rohrleitungsteilen aus Polypropylen (PP-R)  
max. Betriebsdruck 10 bar, bis 60°C  
DN 16, 20, 25, 32, 40, 50, 63, 75, 90, 110 mm Ø

Rohrleitungsteile:	Dimensionen (mm)
Schweißmuffe	16 – 110
Reduzierung (innen/außen)	20/16 – 110/90
Reduktionsmuffe	63/50, 75/63, 90/75
Schweißwinkel 90°	16 – 110
Schweißwinkel 90° (innen/außen)	16 – 40
Schweißwinkel 45°	16 – 110
Schweißwinkel 45° (innen/außen)	20 – 40
T-Stück	16 – 110
T-Stück (reduziert)	20x16x20 – 110x90x110
Kreuzstück	20 – 40
Endkappe	16 – 110
Wandscheibe mit Messing-Innengewinde	16 x ½" IG – 25 x ¾" IG
Hohlanschluß-Winkel 90° mit Messing-Innengewinde	16 x ½" IG und 20 x ½" IG
Übergangsstück mit Messing-Innengewinde	16 x ½" IG – 75 x 2" IG
Übergangsstück mit Messing-Außengewinde	16 x ½" AG – 110 x 4" AG
Übergangswinkel 90° mit Messing-Innengewinde	16 x ½" IG – 32 x 1" IG
Übergangswinkel 90° mit Messing-Außengewinde	16 x ½" AG – 32 x 1" AG
Übergangswinkel 90° mit Rohrstutzen und Messing- Innengewinde	20 x ½" IG
Übergangs-T-Stück mit Messing-Innengewinde	16 x ½" IG x 16 – 32 x 1" IG x 32
Übergangs-T-Stück mit Messing-Außengewinde	20 x ½" AG x 20

Die Verleihung erfolgt unter Zugrundelegung der GW 30 Qualitätsmarke Produkte Gas & Wasser „Bedingungen für das Verfahren der Zuerkennung der Qualitätsmarke der Österreichischen Vereinigung für das Gas- und Wasserfach (ÖVGW) aufgrund von Prüfungen von Erzeugnissen, die in der Gas- und Wasserversorgung Verwendung finden.“

Wien, 19. April 2004

Dipl.-Ing. (FH) Alexander Schwanzer  
Leiter der ÖVGW-Zertifizierungsstelle

ke